



Nos réf.: 834x6374c

Votre réf.:

Dossier suivi par : Max BACK
Tél. 247-74637
E-mail max.back@mi.etat

Luxembourg, le 12 octobre 2020

Concerne : Ville d'Esch-sur-Alzette

Objet : Rôle rectificatif de l'impôt foncier - Exercice 2019

Vu et rendu exécutoire à la somme négative de cent quatre-vingt-douze euros et vingt centimes (-192,20€) conformément à l'article 148bis de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988.

Pour la Ministre de l'Intérieur,
Le Conseiller



Secrétariat Général

Patricia GONCALVES

15/10/2020

Clara Muller





Ville d'Esch-sur-Alzette
Secrétariat
Annonce publique de la séance :
le 18 septembre 2020
Convocation des conseillers :
le 18 septembre 2020



Délibération du Conseil Communal de la ville d'Esch-sur-Alzette

Séance du 25 septembre 2020

Présents : Georges Mischo, Député-maire, Martin Kox, André Zwally, Pierre-Marc Knaff, Echevins, Mandy Ragni, Vera Spautz, Henri Hinterscheid, Daniel Codello, Mike Hansen, Conseillers, Christian Weis, Echevin, Bruno Cavaleiro, Marc Baum, Daliah Scholl, Line Wies, Luc Theisen, Catarina Simões, Conseillers, Jean-Paul Espen, Secrétaire général
Excusés : Jean Tonnar, Luc Majerus, Luc Majerus, Jeff Dax, Jeff Dax, Conseillers

Ministère de l'Intérieur

Entrée: 05 OCT. 2020

Le Conseil Communal;

834x474a 9

**Objet : 11.5.1. Relevé et Rôle Supplétif de l'impôt foncier;
décision**

Vu le relevé et rôle supplétif de l'impôt foncier pour l'exercice 2019 au montant de - 192,20.-€;

Vu la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 ;

Sur la proposition du collège des bourgmestre et échevins et après en avoir délibéré conformément à la loi communal, tel que modifiée, et la loi du 24 juin 2020 portant introduction de mesures temporaires relatives à la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 et à la loi modifiée du 27 mars 2018 portant organisation de la sécurité civile dans le cadre de la lutte contre le Covid-19,

**décide
à l'unanimité**

d'approuver le relevé et rôle supplétif de l'impôt foncier pour l'exercice 2019 au montant de - 192,20.-€.

en séance

date qu'en tête

Suivent les signatures

Esch-sur-Alzette, le 02/10/2020
Pour expédition conforme,
Le secrétaire général Bourgmestre



Ville d'Esch-sur-Alzette

Exercice 2020

Article budgétaire : 2/170/707110/99002 titre n°12

Relevé et Rôle Supplétif

de l'impôt foncier pour l'exercice 2019

au montant de EUR ---- - 192,20 €-----

(en toutes lettres) moins cent quatre-vingt-douze virgule vingt euros

Etabli à Esch-sur-Alzette, le 17 juillet 2020

Le chef de service,

Le présent rôle de l'exercice 2019 a été arrêté à la somme de moins cent quatre-vingt-douze virgule vingt euros

par le Collège des Bourgmestre et Echevins de la Ville d'Esch-sur-Alzette en sa séance du

.....

Le collège des bourgmestre et échevins,

No

Vu pour être approuvé et arrêté à la somme de moins cent quatre-vingt-douze virgule vingt euros

Esch-sur-Alzette, le

Le conseil communal,

Le président,

Le secrétaire,

No

Vu et

.....

Titre

Numéro:.... 12
Date:..... 17.07.2020
Article:..... 2020 - 2/170/707110/99002
Libellé:..... Impôt foncier - Rôles supplétifs

En vertu d'une décision d'ordonnancement du collège des bourgmestre et échevins et conformément aux articles 94 et 135 de la loi communale du 13 décembre 1988, le receveur communal encaissera

la somme de

*****-192,20 EUR

aux dépens de

Voir page(s) suivante(s) les 86 débiteurs

Objet

Rôle supplétif de l'IPF - Exerice 2019

Ainsi ordonné à Esch-sur-Alzette, le 17.07.2020

Le Secrétaire général,

L'Echevin,

Le Bourgmestre,

Vu et approuvé

Esch-sur-Alzette, le

25.09.2020

Le conseil communal,

Point de l'ordre du jour

11.5.1

Titre

Numéro:.... 12
Date:..... 17.07.2020
Article:..... 2020 - 2/170/707110/99002
Libellé:..... Impôt foncier - Rôles supplétifs

#	Client / Objet Facture	Facture date/ référence	Montant TTC
1	Monsieur Michael Jorge Pereira (N°.23293) 1, Rue Renaudin L - 4304 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 00001_2019	21,30
2	Monsieur Anel Višnjić (N°.182900) 10, Rue Renaudin L - 4304 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 00010_2019	18,60
3	Madame Anna Maria Faria Marques (N°.145320) 17A, rue de Roodt-sur-Syre L - 6933 Mensdorf	17.07.2020 00266 03_2019	-244,80
4	Monsieur Chunsheng Li (N°.271498) 38, Rue des Martyrs L - 4236 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 00266 03_2019	248,80
5	Madame Anna Maria Faria Marques (N°.145320) 17A, rue de Roodt-sur-Syre L - 6933 Mensdorf	17.07.2020 00266 04_2019	-0,90
6	Monsieur Manutscher Bayani Keyvani (N°.146484) 33, rue Jean Wester L - 8273 Mamer	17.07.2020 00277 22_2019	-3,00
7	Madame Maria Clarisse Da Fonseca Oliveira (N°.31901) 31, Rue Louis Pasteur L - 4276 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 00277 22_2019	3,00
8	Monsieur António José Ribeiro Fernandes (N°.155996) 30, Rue de l'Acier L - 4013 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 00467_2019	32,60
9	Monsieur Domingos Mayimona Oliveira (N°.279028) 2, Rue du Fort Olisy L - 2261 Luxembourg	17.07.2020 00656 01_2019	9,90
10	Monsieur Jorge Da Silva Martins (N°.105289) 15, Rue Ste Barbe L - 4021 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 00656 02_2019	37,20
11	Monsieur Jorge Da Silva Martins (N°.105289) 15, Rue Ste Barbe L - 4021 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 00656_2019	-61,40
12	Monsieur Mersudin Derlek (N°.233067) 29, Rue du Brill L - 4041 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 01508 02_2019	22,80
13	Madame Amina Dragulovcanin (N°.24706) 71, Grand-rue L - 4393 Pontpierre	17.07.2020 01508 02_2019	-21,00
14	Madame Carla Toni (N°.10480) 57-A, Rue Zénon Bernard L - 4031 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 01508 05_2019	-1,80

Titre

Numéro:.... 12
Date:..... 17.07.2020
Article:..... 2020 - 2/170/707110/99002
Libellé:..... Impôt foncier - Rôles supplétifs

#	Client / Objet Facture	Facture date/ référence	Montant TTC
15	Monsieur Ben Famiani (N°.295203) 26, Rue des Prunelles L - 5639 Mondorf-les-Bains	17.07.2020 01671 01_2019	4,50
16	Monsieur Ben Famiani (N°.295203) 26, Rue des Prunelles L - 5639 Mondorf-les-Bains	17.07.2020 01671 02_2019	6,00
17	Farei-Services Sa (N°.127466) 4-A, Zone Industrielle Am Bruch L - 3327 Crauthem	17.07.2020 01671 03_2019	6,00
18	Madame Sylvie Conter (N°.295204) 28, Rue de Cessange L - 3347 Leudelange	17.07.2020 01671 04_2019	4,50
19	Monsieur Patrick Martins Ribeiro (N°.295205) 4, rue des Aubépines L - 3410 Dudelange	17.07.2020 01671 05_2019	6,00
20	Madame Sylvie Conter (N°.295204) 28, Rue de Cessange L - 3347 Leudelange	17.07.2020 01671 06_2019	3,00
21	Losch Claude Sàrl (N°.255582) 53, Beetebuengerstrooss L - 3333 Hellange	17.07.2020 01671 07_2019	6,00
22	Farei-Services Sa (N°.127466) 4-A, Zone Industrielle Am Bruch L - 3327 Crauthem	17.07.2020 01671_2019	-28,60
23	PRL s.à.r.l. (N°.270244) BP 104 L - 4402 Belvaux	17.07.2020 01678_2019	-19,60
24	Monsieur Leonel Luciano Machado Brito (N°.127878) 51, Rue Léon Weirich L - 4348 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 02311_2019	29,60
25	Monsieur Nicolas Guillaume Schleich (N°.106020) 16, Rue Nicolas Mannes L - 4231 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 02783 09_2019	-3,00
26	Madame Gabrielle Fernande Reckinger-Weber (N°.15118) 11, Rue Abbé Jules Lemire L - 4208 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 02783 09_2019	3,00
27	Monsieur Giovanni Ritoli (N°.280303) 13, Rue Jean-Pierre Bausch L - 4023 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 02914 02_2019	3,70
28	Monsieur Marino Sportelli (N°.6857) 72A, via Turi 70017 Bari Italie	17.07.2020 02914 05_2019	-6,30

Titre

Numéro:.... 12
Date:..... 17.07.2020
Article:..... 2020 - 2/170/707110/99002
Libellé:..... Impôt foncier - Rôles supplétifs

#	Client / Objet Facture	Facture date/ référence	Montant TTC
29	Monsieur Fernando Pereira 13, rue Brucherberg L - 3614 Kayl (N°.229546)	17.07.2020 02914 06_2019	16,80
30	Monsieur Marino Sportelli 72A, via Turi 70017 Bari Italie (N°.6857)	17.07.2020 02914 06_2019	-14,70
31	Monsieur Nico Yves Engel 5, Kleesgrëndchen L - 4164 Esch-sur-Alzette (N°.56024)	17.07.2020 03196_2019	9,00
32	Monsieur Fernand Nicolas Becker 73, Rue de la Libération L - 4210 Esch-sur-Alzette (N°.5510)	17.07.2020 03287 01_2019	1,50
33	CC réalisations 1 Sàrl 12, Z.I. Hahneboesch L - 4562 Niederkorn (N°.291189)	17.07.2020 03287 01_2019	-1,50
34	CC réalisations 1 Sàrl 12, Z.I. Hahneboesch L - 4562 Niederkorn (N°.291189)	17.07.2020 03287 01_2019	-1,50
35	Madame Marie Christine Jacqueline Braquet-Krier 55, Rue du Fossé L - 4123 Esch-sur-Alzette (N°.7231)	17.07.2020 03287 03_2019	3,00
36	CC réalisations 1 Sàrl 12, Z.I. Hahneboesch L - 4562 Niederkorn (N°.291189)	17.07.2020 03287 04_2019	-4,50
37	Madame Marie Christine Jacqueline Braquet-Krier 55, Rue du Fossé L - 4123 Esch-sur-Alzette (N°.7231)	17.07.2020 03287 04_2019	4,50
38	Rec-Kurtovic S.C.I. 13, Rue de Rochefort L - 2431 Luxembourg (N°.223730)	17.07.2020 03515 09_2019	-6,00
39	Madame Flavielly Castilho Pimenta 34, Rue de Montpellier L - 4249 Esch-sur-Alzette (N°.249829)	17.07.2020 03515 10_2019	6,00
40	Monsieur Mario Michel Schmit 54, Op der Heed L - 9179 Oberfeulen (N°.247296)	17.07.2020 03597 01_2019	3,00
41	Monsieur Jeff Pirrotte 41, Rue de l'Alzette L - 4011 Esch-sur-Alzette (N°.211815)	17.07.2020 03597 02_2019	3,00
42	DS2 Promotions Sàrl 14, route de Luxembourg L - 4876 Lamadelaine (N°.271952)	17.07.2020 03597 03_2019	4,50

Titre

Numéro:..... 12
 Date:..... 17.07.2020
 Article:..... 2020 - 2/170/707110/99002
 Libellé:..... Impôt foncier - Rôles supplétifs

#	Client / Objet Facture	Facture date/ référence	Montant TTC
43	DS2 Promotions Sàrl 14, route de Luxembourg L - 4876 Lamadelaine (N°.271952)	17.07.2020 03597 04_2019	6,00
44	DS2 Promotions Sàrl 14, route de Luxembourg L - 4876 Lamadelaine (N°.271952)	17.07.2020 03597 05_2019	4,50
45	Monsieur Gilles Büchler 76, Rue de Luxembourg L - 4221 Esch-sur-Alzette (N°.23569)	17.07.2020 03597 06_2019	3,00
46	DS2 Promotions Sàrl 14, route de Luxembourg L - 4876 Lamadelaine (N°.271952)	17.07.2020 03597 07_2019	1,50
47	Monsieur Alfonso Dionisio 27, Cité Salvador Allende L - 4014 Esch-sur-Alzette (N°.7619)	17.07.2020 03597 08_2019	6,00
48	Madame Anne-Françoise Belche 6, Faubourg L - 4120 Esch-sur-Alzette (N°.25264)	17.07.2020 03597 09_2019	6,00
49	DS2 Promotions Sàrl 14, route de Luxembourg L - 4876 Lamadelaine (N°.271952)	17.07.2020 03597 10_2019	6,00
50	Monsieur Vincent Della Schiava 10, rue Prince Henri L - 4929 Hautcharage (N°.294395)	17.07.2020 03597 11_2019	3,00
51	Madame Delphine Onan Nkalenki 25, Rue des Martyrs L - 5636 Mondorf-les-Bains (N°.294396)	17.07.2020 03597 12_2019	1,50
52	DS2 Promotions Sàrl 14, route de Luxembourg L - 4876 Lamadelaine (N°.271952)	17.07.2020 03597 13_2019	4,50
53	DS2 Promotions Sàrl 14, route de Luxembourg L - 4876 Lamadelaine (N°.271952)	17.07.2020 03597 14_2019	6,00
54	DS2 Promotions Sàrl 14, route de Luxembourg L - 4876 Lamadelaine (N°.271952)	17.07.2020 03597 15_2019	6,00
55	Monsieur Richard Della Schiava 10, rue Prince Henri L - 4929 Hautcharage (N°.294397)	17.07.2020 03597 16_2019	3,00
56	DS2 Promotions Sàrl 14, route de Luxembourg L - 4876 Lamadelaine (N°.271952)	17.07.2020 03597 17_2019	7,50

Titre

Numéro:.... 12
Date:..... 17.07.2020
Article:..... 2020 - 2/170/707110/99002
Libellé:..... Impôt foncier - Rôles supplémentifs

#	Client / Objet Facture	Facture date/ référence	Montant TTC
57	Madame Nora Mores 153, Rue de Merl L - 2146 Luxembourg (N°.23183)	17.07.2020 03597 18_2019	9,00
58	DS2 Promotions Sàrl 14, route de Luxembourg L - 4876 Lamadelaine (N°.271952)	17.07.2020 03597 19_2019	7,50
59	DS2 Promotions Sàrl 14, route de Luxembourg L - 4876 Lamadelaine (N°.271952)	17.07.2020 03597_2019	-78,00
60	Monsieur Nico Yves Engel 5, Kleesgrëndchen L - 4164 Esch-sur-Alzette (N°.56024)	17.07.2020 03598_20198	-66,20
61	Monsieur Nico Yves Engel 5, Kleesgrëndchen L - 4164 Esch-sur-Alzette (N°.56024)	17.07.2020 03714_2019	-202,30
62	Monsieur Patrick Jean Pierre Jung 172, Rue de Mondercange L - 4247 Esch-sur-Alzette (N°.11943)	17.07.2020 03930 01_2019	-0,50
63	RP Invest S.à.r.l 21, Rue Simon Bolivar L - 4037 Esch-sur-Alzette (N°.280533)	17.07.2020 04071 01_2019	25,20
64	Monsieur José Luis Ribeiro Gonçalves 42, Neiduerf L - 4261 Esch-sur-Alzette (N°.208609)	17.07.2020 04071 02_2019	25,20
65	RP Invest S.à.r.l 21, Rue Simon Bolivar L - 4037 Esch-sur-Alzette (N°.280533)	17.07.2020 04071 03_2019	16,80
66	Madame Gloria Maria Duarte Pires 43, Rue Henri Lamormesnil L - 1915 Luxembourg (N°.102756)	17.07.2020 04071_2019	-95,80
67	Monsieur Carlos Manuel Ferreira Magalhães 66, Rue Caspar-Mathias Spoo L - 4323 Esch-sur-Alzette (N°.21012)	17.07.2020 04801 02_2019	-21,60
68	Immo-Real SCI 119, Rue du Canal L - 4051 Esch-sur-Alzette (N°.259324)	17.07.2020 04801 03_2019	-25,20
69	Monsieur Rúben Alexandre Malaquias da Silva 11, rue Ste Catherine L - 6717 Grevenmacher (N°.284118)	17.07.2020 04801 03_2019	22,00
70	Monsieur Mario Sartini 4, Rue Kalekerbach L - 4595 Differdange (N°.279036)	17.07.2020 04801 04_2019	23,60

Titre

Numéro:..... 12
Date:..... 17.07.2020
Article:..... 2020 - 2/170/707110/99002
Libellé:..... Impôt foncier - Rôles supplétifs

#	Client / Objet Facture	Facture date/ référence	Montant TTC
71	Monsieur Maurício De Sousa Oliveira (N°.121021) 54, Rue Henri Bessemer L - 4516 Differdange	17.07.2020 04902 02_2019	-13,90
72	Monsieur Sérgio Filipe Da Silva Santos (N°.203449) 2, Rue Karl Marx L - 4237 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 04902 04_2019	13,10
73	Monsieur Mujko Kocan (N°.56044) 11, Rue de Schifflange L - 4316 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 05011 02_2019	3,70
74	Monsieur Mujko Kocan (N°.56044) 11, Rue de Schifflange L - 4316 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 05011 03_2019	0,60
75	Monsieur Edin Kocan (N°.56136) 68, rue du Commerce L - 3616 Kayl	17.07.2020 05011 04_2019	46,20
76	Monsieur Mujko Kocan (N°.56044) 11, Rue de Schifflange L - 4316 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 05011 04_2019	-49,80
77	Madame Giulia Vitali-Umnio (N°.6112) 13, Rue de Schifflange L - 4316 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 05013 01_2019	36,60
78	Madame Giulia Vitali-Umnio (N°.6112) 13, Rue de Schifflange L - 4316 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 05013 02_2019	39,60
79	Madame Giulia Vitali-Umnio (N°.6112) 13, Rue de Schifflange L - 4316 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 05013 04_2019	56,40
80	Madame Giulia Vitali-Umnio (N°.6112) 13, Rue de Schifflange L - 4316 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 05013_2019	-166,40
81	DS2 Promotions Sàrl (N°.271952) 14, route de Luxembourg L - 4876 Lamadelaine	17.07.2020 05207_2019	-86,80
82	K+L AKTIENGESELLSCHAFT (N°.193158) 43, Rue du Cimetière L - 1338 Luxembourg	17.07.2020 05213 A18_2019	-52,80
83	Monsieur Jean Luc Melsen (N°.67561) 6c, rue de Hautcharage L-4925 Bascharage	17.07.2020 05213 A33_2019	30,00
84	Monsieur Tiago Lucas Freire (N°.38848) 36, Rue Barbourg L - 4022 Esch-sur-Alzette	17.07.2020 05213 A34_2019	3,70



Titre

Numéro:..... 12
Date:..... 17.07.2020
Article:..... 2020 - 2/170/707110/99002
Libellé:..... Impôt foncier - Rôles supplétifs

#	Client / Objet Facture	Facture date/ référence	Montant TTC
85	Monsieur Gilles Bartholme 32, Avenue Lamort-Velter L - 5574 Remich (N°.295206)	17.07.2020 05213 A35_2019	18,00
86	PARKSON S.A. 36, Rue Benjamin Franklin L - 1540 Luxembourg (N°.146863)	17.07.2020 05323_2019	126,20
Total :			-192,20

Rôle supplétif de l'impôt foncier 2019

Commune	Catégorie d'impôt	Base de l'impôt	Taux	Montants
Esch/Alzette	A propriétés agricoles et forestières	0,00	600%	0,00
	B1 constructions commerciales	27,67	900%	249,03
	B2 constructions à usage mixte	0,00	600%	0,00
	B3 constructions à autre usage	69,00	300%	207,00
	B4 maisons unifamiliales, de rapport	328,32	300%	984,96
	B5 immeubles non bâtis autres que les terrains à bâtir à des fins d'habitation	30,25	600%	181,50
	B6 terrains à bâtir à des fins d'habitation	0,00	600%	0,00
A déduire				
	A propriétés agricoles et forestières	0,00	600%	0,00
	B1 constructions commerciales	-27,21	900%	-244,89
	B2 constructions à usage mixte	0,00	600%	0,00
	B3 constructions à autre usage	-69,25	300%	-207,75
	B4 maisons unifamiliales, de rapport	-375,58	300%	-1.126,74
	B5 immeubles non bâtis autres que les terrains à bâtir à des fins d'habitation	-1,75	600%	-10,50
	B6 terrains à bâtir à des fins d'habitation	-37,50	600%	-225,00
Total:				
Différence due à l'arrondissement des côtes d'impôt conform. à l'art. 1er du régl. gr.-d. du 27 août 1977				-192,39
Montant total du rôle				-0,19
				-192,20

Motif des déductions

Nouv. éval. d'imm. des contribuables repris

au présent rôle sous les No